

ABONNEMENTS

Indochine Union postale Un an... 8000 Six mois... 5000

Annances Légales

0850 la ligne de 6 points sur justification de 9 cécros quelle que soit la page.

Annances Commerciales

On traite à forfait

Dông-Pháp Thời-Bảo

NĂM THỨ NHƯT SỐ 81

NGÀY THỨ HAI

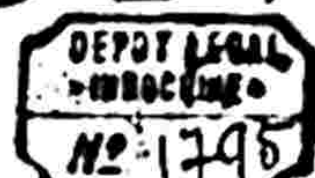
3 DÉCEMBRE 1923

Tổng-lý kiêm Chủ-Bút NGUYỄN-KIM-ĐÌNH

Le Courrier Indochinois

東法時報

MỖI TUẦN QUÁT BAN SÁM NGÀY THỨ HAI, THỨ TƯ, THỨ SÁU



BẢO QUẢN

71, đường Mac-Mahon, 71

SAIGON

Điện thoại nói (Téléphone)

SỐ: 324

GIẤY BÁO

Dông-Pháp Một năm... 8000 Sáu tháng... 6000

Mua báo phải trả tiền trước

Mandat và thư để gửi cho

M. NGUYỄN-KIM-ĐÌNH

Báo báo về việc buôn bán hay là việc gì mà thường nghĩ trước

NGƯỜI MÌNH ĐỐI VỚI THÂN TỘC

Thân-tộc là cái gốc của xã-hội. Dân trong các nước văn-minh tuy người ta ung dục trí não, rèn tập tài nghệ...

Trong các nước văn-minh dân người ta đã có cái chí cạnh tranh tấn thủ, mà người ta lại còn có cái lòng mà luân lý cương thường, bởi vậy người ta mới thành văn-minh được...

Người Annam ta trong buổi này đương làm tấn-bộ văn-minh, không ai chịu lo phòng bồng tiêu trước cho có cái

lần sản dụng ngõ chừn theo đó mà rường đường tấn-hóa cho khỏi làm khỏi lạc, bởi vậy cho nên ai muốn đi đường nào tùy ý rồi mới người đi một ngã...

Nhớ sách họ có câu: « Nhà không an thì nước khó trị được », câu ấy nghĩ thiệt là phải lắm; vậy quốc-dân ta nếu muốn tấn-bộ văn-minh thì phải lo dưỡng tánh khí cho cũng dồi, tập cạnh tranh cho sót sắn, mà cũng phải giữ luân lý cho vững bền...

VIÊN-HOANH.

VĂN-UYÊN

NEM TÔN-TƯỢNG

QUAN PHAN-LUONG-KHE Nét bút đơn-thanh và rất mầu. Tượng-ngai hồi sử ở bên Âu. Dung nghi phùng độ ngoài năm chục. Danh tiết rơi truyền giữa sáu châu.

MUA DẦM

Ngày 17 Novembre mưa tuôn hai ngày đêm

Trời chốc thương thu với nhớ thu. Ngày đêm lưỡng những khước lu bù. Chưa chàng cây cỏ hình xơ sợi.

THƠ CỦA NGƯỜI AN DẬT

AI MUỐN LÀM GIÀU?

Làng diên các bạn ai muốn làm giàu? Nay vì các bạn trong làng diên nên xin hiến một kế để làm giàu. Làng diên chúng mình cũ thường bày giờ phở xá mề, củi que gạo chà, làm có giới lăm đi mề...

Vì ta cũ tưởng làm giàu ta vì đâu có ríi chĩa Ngự-Công họ đi nữa, mỗi tháng ta có để dành để dựm cũng được chừng mười đồng là nhiều, mỗi năm một trăm hai là cũng, đời ba mươi năm cũng chẳng quá cái số hai ba ngàn, thì cực khổ làm gì cho nó uổng công...

Hương truyền

DÂN SỐ THÀNH PARIS VÀO BỤC THỨ BA TRÊN HOÀN CẦU Theo cuộc điều-tra dân số mới đây thì Paris là thành đin s3 nhiều sếp vào lực thứ ba trong thế-giới. Dân số thành Niou-ure (New-York) đông nhất, cộng được 5.620.000.

thành Vienne (Kinh đô nước Autri-che-Hongrie bên Âu-châu), 1.841.000; thành Philadelphie (ở Hnê-kỳ), 1.826.000; thành Hangkôu (chín Trung-quốc), 1.320.000; thành Bombay (bên Ấn-độ), 1.176.000; thành Rio-de-Janeiro (bên Thế-giới mới), 1.158.000; thành Glasgow (bên nước Anh), 1.034.000; thành Moscou (ở nước Nga-la-tư), 1.028.000; thành Thượng-hải, 1.000.000.

Công văn lược lục

TRONG TƯ VIÊN-CHỨC BỔN-QUỐC Theo lời nghị quan Thống-đốc Nam lý ngày 29 Novembre 1923: Quý thầy: Ng-van-Lâm, Huỳnh-van-Hiễn, Đặng-van-Mộ, Nếp (Ngân) và Trách-van-Mỹ, Trợ-giáo hậu-bộ ở chủng-đoạn thăng chức Trợ-giáo thiết-thợ hạng tám.

PHẬT-GIAO LU'OC KHẢO

CÔI TƯỢNG TRẮNG XƯỜNG ĐÀU THAI

Khí lập trường dạy võ nơi huê-viên rồi, thì Đê-Ba dần Thái-Tử ra nơi đó mà dạy võ. Dạy những nghề hay trí thuật, mắng-triêu xem lấy làm hay. Thái-Tử coi rồi bèn nói rằng: các nghề của thầy dạy đó để dùng mà chơi, chứ không đủ để mà an-bang tế thế chi đặng. Ta đã biết đư rồi chẳng cần phải học. Đê-Ba nói: nếu như Thái-Tử không chịu học nghề này thì để các nghề ấy dạy cho người khác...

Trung-hoa Cách-mạng

Duy có lúc lên bờ những sau, vì đường đi không xa mấy, đi một ít phút đã đến chỗ Lang-thất của thân-thương đep sắn đó mà mới Tôn-Vân lên đài trả. Khi Tôn-Vân vào Lang-thất rồi, thì ở ngoài biết bao người chưa đặng thấy mặt đó, thì họ than họ tiếc biết là dường nào. Lấy bao nhiêu đó mà xem thì đủ biết lòng người hương mộ Tôn-Vân là bao nhiêu.

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng cho Kho Sách Xưa của Quán Ven Đường.

DANH DÂY THÈP

Đề như vậy: NHI-THIÊN-ĐƯỜNG Cholon

DÂY THÈP NỔI

Số 658

NHI-THIÊN-ĐƯỜNG

ĐẠI DƯỢC PHÒNG

38, Rue de Canton, 38, - CHOLON



CÓ BÁN CÁC THỦ THUỐC CAO ĐƠN HUỒN TẦN RẤT THẦN HIỆU NHƯ SAU NÀY:

VAN-ÔNG-NHI-THIÊN-ĐƯỜNG

Dây này vốn của Ông Y-SANH VI-... ĐÂY CÔNG TIÊM KIỂM CÁC THỦ THUỐC NƠI CÁC DANH-SAN, ĐEM VÀ BỔN THÂN CHẾ LUYỆN NẤU RA KÍ LƯỢNG...

Chủ trị các chứng kể ra sau này: 1° Bồn mửa cảm mạo, nghẹt mũi nhức đầu, tay chân bải hoải, trúng thổ trướng hàng cảm nhâm khi độc, trong nóng ngoài thoa, thấy đờ đùng được.

2° Trao trực, đau bụng, ăn uống tiêu. Sinh bụng ợ chua, lòng nẫu lửa dốt, trong ruột quần đau, ngoài thoa trong uống, thấy đờ đùng được.

3° Đàm lên chân nghệt, bất tỉnh nhơn sự, hãm răng ngậm óng, tức thì phải dùng dây này mà thoa nơi phải trong mũi, và thoa luôn nơi máng tang, thoa dưới cổ hai bên cuốn họng, phải thoa cho thường thì thanh thản.

4° Hôn lên khó khê, đàm lên chặn nghệt, hơi thở không được thông, thì

phải lấy dây này mà thoa nơi cuốn họng và trước ngực cho thường, lại phải nhũu chừng 10 giọt dầu vào một chén nước sôi mà uống thì thấy hiệu nghiệm.

5° Đờn bà uôm bớp mà hay xây xâm, hoặc nhức đầu đau bụng thì phải lấy dây này mà thoa 2 bên máng-tang, trên ngực, dưới bụng, rồi cũng coi theo cách nói trên đây mà uống thì thấy sự hay. Hoặc lúc có thai mà dùng thường dầu này thì lại càng tốt lắm.

6° Con nít mà bị kính phong mửa tả, ngày đêm la khóc, hoặc hay ợ sữa, trong ruột có phong, ngoài thoa trong uống hiệu nghiệm như thần.

7° Đi tàu đại sóng mà mửa, hề biết mà dùng dây này thì ắc là an nhiên vô sự.

8° Hoặc bị đau phong đau nhức, hoặc bị phong thấp tay chân nhức mỏi, hoặc bị phong hỏa mà đau răng phải dùng dây này mà thoa chỗ nơi nhức chỗ đau thì ắc hết liền.

9° Nhưng là vô danh thuốc độc, cá thừ ghê chốc, con nít bị loài độc mư sanh ghê, ngứa ngứa cả mình, hoặc bị sưng cắn, hoặc bị sâu xương; cứ dùng dây này mà thoa thì thấy hiệu nghiệm.

Giới thiệu: Người lớn mỗi lần từ năm giọt tới mười giọt, con nít, mỗi lần từ 1 tới 2 giọt đến năm giọt, phải pha với nước trà hay là nước sôi mà uống. Giá mỗi ve là..... 0\$25

HÓA-DÀM-CHỈ-KHÁI-TÁN

Thuốc ho này của Ông Vi-tế-Sanh ra công lên non núi thu kiểm các thủ được tài báo chế ra thủ thuốc ho này trị các bệnh ho: ho gió, ho lao, ho tởn, ho ra huyết, ho lâu năm, và bệnh tức;

Dầu ho dứt hẳn cho thể mấy uống thuốc này trong nửa giờ thì bớt, vài ngày đã lành bệnh.

Người thường mỗi ngày uống 1 gói thì trừ được các bệnh và bổ huyết.

Cách dùng: Như người lớn mỗi ngày uống 1 gói khi ăn cơm rồi, hay là đang khi ho, thì uống với nước trà.

Còn đờm bà có chứa uống nửa gói. Và con nít chừng ba tuổi cho đến 6 tuổi, 1 gói phân làm 4; 6 tuổi cho đến 12 tuổi, một gói phân làm 3; 12 tuổi sắp lên uống nửa gói.

Cách dùng: Mỗi ngày thường nhỏ vài ba lần vào con mắt, kỹ uống rượu càng ắc thì chiệu hảo nóng này. GIÁ: Mỗi ve lớn là... 1\$00. Mỗi ve nhỏ là... 0\$30. NHI-KHOA-CĂNG-CƠ-TÂN: Chủ trị con nít cấp mưng kính phong, cũng các chứng bệnh của con nít kể ra sau này: Cầm mạo thường hàng, mình nóng, mặt đỏ, bị đàm nghẹn chặn, con mắt

THẦN HIỆU NHẢN DƯỢC THỦY

Phẩm con người sanh ra ở đời, rong ngũ quan thì có cặp con mắt là một vật chi yếu hơn hết, nếu không cần thận, để cho đến rồi ro mà hư cặp con mắt đi rồi thì phải chịu khổ chung thân. Bởi đó cho nên tiêm tới đã hết lòng nghiên cứu những phương áo diệu mà chế ra một thứ thuốc nước rất hay, để trị các chứng bệnh con mắt, hoặc bị phong-nhiệt mà sanh nhâm, hoặc sưng, hoặc đỏ, nhứt nhứt xôn xang, hoặc sợ chói mà không dám mở mắt sáng, hoặc có mọng, hoặc có cườm như ban nhâm hoen thấy đều dùng được cả.

Cách dùng: Mỗi ngày thường nhỏ vài ba lần vào con mắt, kỹ uống rượu càng ắc thì chiệu hảo nóng này.

GIÁ: Mỗi ve lớn là... 1\$00. Mỗi ve nhỏ là... 0\$30.

NHI-KHOA-CĂNG-CƠ-TÂN

Chủ trị con nít cấp mưng kính phong, cũng các chứng bệnh của con nít kể ra sau này: Cầm mạo thường hàng, mình nóng, mặt đỏ, bị đàm nghẹn chặn, con mắt

lão lên, hoặc trợn trắng, căng rặng, cứng hãm, bất tỉnh nhơn sự, miệng, môi trướng khí, trong ruột đau thốc, hơi thở khô khê mà làm ra ho, hoặc khốc đém và giựt tay giựt chơ, đường đại huật bón, hoặc miệng mồm khô khan lại hay khát nước, ấy là chứng CẤP-KINH-PHONG phải dùng nước trà mà uống với thuốc tán này.

Còn thoát nóng, thoát lạnh, khi mửa khi tả, rút tay rút chân, da mặt xanh vàng mét, óm gầy, khô khê, ợ sữa, ăn uống chẳng đặng, khóc khan không có nước mắt, đêm ngủ con mắt không nhắm, đường đại, đường tiểu không lối, tay chân lạnh ngắt, rét lâu chẳng hết, ấy là chứng MẶNG-KINH-PHONG phải dùng nước gạo rang mà cho uống với thuốc tán này lập tức thấy hiệu nghiệm.

Cách dùng: Con nít trong tháng tới 3 tháng uống mỗi ngày 1 gói phân làm 2 lần. Từ 4 tháng tới 12 tháng mỗi ngày một gói. Từ 4 tuổi sắp lên, mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 1 gói. Còn con nít ngày thường muốn nó ăn chơi thì mỗi ngày cho nó uống nửa gói, uống với nước trà thì trừ được các chứng bệnh và mạnh mẽ trong mình. Mỗi gói giá là..... 0\$25

THẦN HIỆU PHÁT LẠNH HUỒN

THUỐC NÓNG LẠNH

Trị bệnh nóng lạnh, bệnh rét, van bực, ban đỉu, cảm mạo sương lạnh, phát nóng, phát lạnh, hoặc nóng mề mang, nhức đầu, miệng khô, tứ chi mỗi mệt, ăn uống không tiêu.

Cách dùng: Người lớn mỗi ngày uống 1 gói là 14 huồn, uống với nước trà. Con con nít một tuổi uống 1 huồn, 2 tuổi uống 2 huồn, 3 tuổi uống 3 huồn.

Con nít mấy tuổi thì uống theo mấy huồn, tới 14 tuổi thì uống theo như người lớn đúng 14 huồn mà thôi. Như bệnh rét thì phải uống trước hơn 2 giờ đồng hồ khi chưa có phát rét.

Cách dùng: Con nít trong tháng tới 3 tháng uống mỗi ngày 1 gói phân làm 2 lần. Từ 4 tháng tới 12 tháng mỗi ngày một gói. Từ 4 tuổi sắp lên, mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 1 gói. Còn con nít ngày thường muốn nó ăn chơi thì mỗi ngày cho nó uống nửa gói, uống với nước trà thì trừ được các chứng bệnh và mạnh mẽ trong mình. Mỗi gói giá là..... 0\$25

BẠN Hát xiết hiệu Moderne

Tổng lý: Ông Ben-Brahim

LỚP ĐẦU

- 1. - Khẩu sự: Nhạc của Xiết, M. Adrian... 2. - M. Euzene tập nạc - Bobi... 3. - Nhào lộn trên đàn: M. Lohar... 4. - Nhào đờ kiêu: M. Charly... 5. - Nhạc: Mine et M. Lenoir... 6. - M. Albert Hào làm hồ danh tiếng... 7. - Liên thính: M. Choyen... 8. - Nhào lộn trên đàn: M. Minh... 9. - Múa mà điệu: Mine et M. Cristillo... 10. - Nhào lộn: MM. Dima và Charly.

LỚP THỨ NHÌ

- 11. - Nhạc của Xiết... 12. - Đi dây và múa trên dây: M. Natalia... 13. - Chờ khờ làm đờ cách: M. Charly... 14. - M. Minh làm lộn như con rắn, mình này đó là lộn... 15. - Hô Paul và Cristillo điệu... 16. - Chờ con của Lenoir múa theo điệu hát Hát... 17. - Cờ... 18. - Chờ ngựa chạy đua: Mace và Tontou.

Bản-hàng được phép sửa chữa trình, sửa bị việc gì mà không hát được số nào đó. Quãng: KAMENEEF. Tổng lý: BEN-BRAHIM. Mỗi ngày chiếu hát từ 8 giờ đến 10 giờ.

Lời rao

Kính cáo cùng chư quý vị đang tại nay tôi có lập một Atelier tại Bình-tây đường Gia-phú, Atelier này sửa xe hơi, xe máy, sơn hãm xe máy, xi nickel, đồng xe-kéo, sữa xe-kéo, và có bán đủ các thứ phụ tùng cho xe máy và xe-kéo, xin quý vị tưởng nghĩ, có sửa máy chi, hay là xi sơn vật chi, xin đem đến tôi sẽ tính giá rẻ, lại trong Atelier cũng có charge Accumulateur.

Nay kính cáo, NGÔ-VAN-TRI, N° 44, Rue de Gia-phú, ở Bình-tây CHOLON.

Tại đấu chợ mới Saigon

Đường d'Espagne 158

Gia Khách-Sạn Cầu-long-giang có một tiệm của người Annam mới lập bán những đồ Bắc và Đồ Tây: Giày đẹp Béc-ký, đồng bạc, đồng hồ mạ đồng và các đồ đồng thau khác, tất may mùng dệt tại Béc-ký, nón Tây và đồng hồ Hocki, Đồ nấu ăn, nồi nước Alumium, ghế Thonet thiết hiện tại Co-que. Xe máy và xe đạp đã, Đồ phay, nồi nhôm, đồ nấu và các đồ thủy-hóa v.v.v.

Xin mời quý vị đến mua thử một lần, thì biết giá cả và sự thật tình công chúng. Chủ nhân, Trần-quang-Xuân.

Xưởng thợ-mộc, chạm và cưa hiệu là:

"Michel NGUYỄN-HIỆP-HÒA"

Tại Esplanade Quai E. Outrey

Có đóng sẵn đủ các thứ bàn, ghế, tủ, v.v. v. toàn bằng cây Trắc, Cẩm-lai, Gỗ và có đủ thứ mặt-đá Cẩm thạch lớn nhỏ và lành làm theo kiến.

Đã hơn 15 năm nay các nơi đều nghe danh và được vira lòng cũng khen ngợi luôn. Có sẵn nhiều món rất xinh đẹp, để cho quý ông muốn chọn đồ khéo lạ. Muốn đặt đồ cho khéo và vừa ý, thì nên gọi thợ mà thương nghị với Xưởng-thợ-mộc này.

ĐỒ CÀN, ĐỒ THÊU VÀ HOA-LY

TRẦN-QUANG-NGHIÊM

Đường Espagne, số 200 (góc chợ mới), Saigon

GIÁ RẺ:

Tiệm này có trữ đủ các đồ CÀN ĐUNG VẸ ĐÈN KINH như DÂY ĐÈN BÓNG ĐÈN, QUẠT MÁY ĐIỆN, BÀN Ủ ĐIỆN v.v. và đủ các kiểu ĐÈN THẤP BẰNG DẦU SÁNG VÀ DẦU LỬA CƠ MĂNG SÓNG và HÀNG TỰ LỰA BẮC-KÝ. Bán sỉ và bán lẻ giá rẻ.

CÔNG TÂN BÌNH CẢNG ĐƯỜNG ĐỒ CÔNG TỶ

Số 85-87 đường Marins - Cholon



DẪN NGON MÀ HẠP VỆ-SANH

Sự học cứu đời này, dân dục cũng chỉ trọng về phép vệ-sanh, mà nhất là các món thực-phẩm.

Bổn hiệu đi chế ra nhiều thứ bánh ngọt và trái cây mứt đường, hơn hai mươi món, đã ngon dịu thơm tho mà đồ lâu không hư không ỉm, là một món ăn rất hợp phép vệ-sanh vậy. Xã hội yêu dục và khen ngợi các thứ thực-phẩm của bổn hiệu kể trên đó là một món thực-phẩm cao thượng hơn các thứ bánh khác xin chư tôn quan coi. Các TÍN NHƯ NAM KỲ VÀ PHỒN-PINH ĐỀU CÓ TIỆM ĐẠI-LÝ.

TIỂU-THUYẾT CÂY ĐẮNG MŨI ĐÒI

(Tiếp theo)

Thằng Được ngồi thụt hết đầu dưới mọi việc lại cho bà nghe. Nó nói đến lúc thấy trẻ mề mừ rồi thấy ngời tại nhà giãy xé lưá Phá Lám mà chết lạnh, còn nó thì nóng mà mông họ chày, thì con Liên khoe mui, còn bà Hội đồng cũng lấy khăn lau nước mắt. Chứng nó thuật tới lúc nó ra Saigon kiếm bà Hội đồng mà kiếm không được, ban ngày thì thẩn người đứng, ban đêm thì vuốt vuốt mà ngủ, nên đưa tay ra vuốt vuốt nó mui mui thì nói nhỏ nhỏ rằng: «Tôi nghiệp thần con tôi quá!» Chứng nó nói tới

hỏi gặp thằng Bì rồi hai đứa kết làm anh em đặc nhân đi đâu ca mui kiếm an thì bà Hội đồng với con Liên day qua ngó thằng Bì rồi bà nói rằng: - Thằng em đây là thằng Bì đó sao? - Dạ, thưa phải. - Lại đây ngồi chơi em, lại đây, có ghế đây nè. Thằng Bì họ nghe không chịu ngồi, song bà Hội đồng ép quá nên ép phải ngồi một bên thàng Được mà nghe nói chuyện. Thằng Được mỗi thuật tập tục nó về cho Mĩ lại mà thán Bà Hội đồng có mui một con heo dẻ về mà cho thì bà Hội đồng cười cười ngất. Thằng Được lại mở gói lấy củi than hồng hồng cho nó mua thì chày của Giỏi mà cho con Liên, Con Liên cười rồi lấy đũa thử Bà Hội đồng mui heo: - Con về nhà có gặp người cha nào con hay không? - Thưa, không.

- Đi đâu mà không gặp. - Thưa, mà tôi nói đi làm ruộng đầu dưới này, lại có đưa một bức thư của cha tôi gửi về cho tôi coi, theo trong thư đó thì cha tôi làm ruộng một trong kinh Xá-No. - Cha nuôi con tên gì? - Thưa, tên Hào. - Con có biết làm ruộng của ai hay không? - Thưa, không? Bà Hội đồng từ hỏi mới vô phong thì ngời nó thàng Được kỹ lưỡng làm, mà chứng nghe nói chuyện tới đó thì bà lại suy nghĩ hết một hồi rồi mới hỏi: - Thằng Được, một thuật tốt chuyện nó đi tìm cha mẹ Bà Hội đồng nghe nói tên thày Lê thì chưa đặng, song bà không nói chi hết cứ để cho thàng Được nói cho bà nghe. Bà nghe nói thấy Lê là qua Khách Hội mà gia họ một người h hào nên mà lại bắt được thì

bà buồn hết sức, mà mặt bà lại có vẻ giận nữa. Chứng thàng Được nói dứt rồi, là một kết thàng Hải, là đứa ở trong nhà đi theo xách đồ cho bà, và đây nó xuống xe xách quà trên và đưa gói đồ lên cho bà. Bà mở gói ra lấy một cái áo lụa trắng, một cái quần lụa trắng với một đôi dây hãm chêm mà đưa cho thàng Được rồi thàng Hải đi về nhà đi tìm cha mẹ, chày chày thay đồ mới mà mui. Thàng Được ra khỏi phòng rồi bà mới nói với thàng Bì rằng: «Chó không đi nó đi với cháu, vậy để con về cái đầu này mà may thêu áo quần rồi con về đưa cho cháu.» Thàng Được từ gọi, thay đồ mới và mang dây treo lên phòng, rồi mui lui rồi, bà đi về phòng. Bà Hội đồng ngồi nhòm mui, rồi lấy tay nó lại cầm bà hãm hãm lên gối mà và chỉ thàng con bà mà nói rằng: «Thằng Phụng là em con đây, nó nhỏ nhỏ con bé»

Nay gặp con thiết có mừng quá. Bà Hội đồng liền thàng Hải đi kêu thợ may lại bà đặt cho thàng Được với thàng Bì mỗi đứa một cái áo u hơ, một cái áo sơ-mi, một cái quần tay và một đôi dây dùm. Con Liên theo rồi thàng Được hoá rồi mới rửa nhau đem ăn chơi cho vui. Thàng Được đơn kin, thàng Bì đơn cơ, con Liên thì em, con thàng Phụng thì cả ra đưa lên đó, cả nhà bằng từ chủ tới bồi thầy đều chạy lên đứng ngoài cửa mà nghe. Bà Hội đồng nằm trên giường chờ ngó thàng Được, mà cười hoài.

Đến số bà sai thàng Hải ra chợ nấu hai đĩa mì của và mua ba cái bánh bao đem lên phòng đem cho sắp nhàn chơi. Ăn uống xong rồi bà soạn đi về, bà mới nói với thàng Được rằng: «Này con, thày con với thàng Bì ở đây để cho con về, con đi thàng Hải nó ở lại đây với con đừng con có cần dùng việc chi con sai nó cho đi con muốn ăn uống hay là muốn mua

(Sau sẽ tiếp theo).